

Papildomos sąlygos K-12 (pradinio ir vidurinio) ugdymo įstaigoms

Paskutinį kartą atnaujinta 2019 m. birželio 26 d.

Šiomis Papildomomis sąlygomis reglamentuojamas mokiniams skirtų „Adobe“ produktų ir paslaugų naudojimas ir diegimas K-12 (pradinės ir vidurinės) mokyklos aplinkoje (toliau – **Mokiniams skirtos paslaugos**). Šios Papildomos sąlygos pagal nuorodą įtrauktos į „Adobe“ bendrąsias naudojimo sąlygas (toliau – **Bendrosios sąlygos**), pateikiamas adresu <https://www.adobe.com/legal/terms.html> (šios Papildomos sąlygos ir Bendrosios sąlygos kartu vadinamos **Sąlygomis**). Kilus prieštaravimų tarp šių Papildomų sąlygų nuostatų ir Bendrųjų sąlygų arba „Adobe“ privatumo politikos (pateikiama adresu <https://www.adobe.com/privacy/policy.html>), taikomos šios Papildomos sąlygos. Didžiosiomis raidėmis rašomi terminai, kurių apibrėžtys čia nepateiktos, vartojami Bendrosiose sąlygose apibrėžta prasme.

1. Papildomos apibrėžtys

1.1. „Mokykla“ reiškia kvalifikuotą pradinio arba vidurinio ugdymo įstaigą, kurios apibrėžtis pateikiama adresu www.adobe.com/go/primary-secondary-institution-eligibility-guidelines. Pavyzdžiui, Jungtinių Amerikos Valstijų K-12 švietimo įstaiga yra Mokykla.

1.2. „Mokinys“ reiškia asmenį, įtrauktą į klasės sąrašą Mokykloje.

1.3. „Mokinių ištekliai“ reiškia failus, duomenis ir turinį, kurį Mokiniai sukūrė naudodamiesi Mokiniams skirtomis paslaugomis.

1.4. „Mokinių duomenys“ reiškia Mokinių asmeninę informaciją ir Mokinių išteklis.

1.5. „Mokinio asmeninė informacija“ yra bet kokia „Adobe“ surinkta arba Mokinio, Mokyklos, tėvo arba globėjo pateikta informacija, gauta teikiant Mokiniams skirtas paslaugas pagal šias Sąlygas, kuri gali būti naudojama konkrečiam Mokiniui nustatyti ar su juo susisiekti arba kuri, pateikta atskirai arba su kita informacija, yra susieta arba sietina su konkrečiu Mokiniu, kad priimtinas Mokyklos bendruomenės asmuo, kuris nežino apie atitinkamas aplinkybes, galėtų pakankamai aiškiai nustatyti Mokinį. Tiek, kiek taikoma JAV teisė, Mokinio asmeninė informacija gali apimti „įrašus apie mokymąsi“, kaip apibrėžta FERPA (20 U.S.C. 1232 dalies g punktas).

1.6. Įvardis „Jūs“ arba „jūs“, vartojamas šiose Papildomose sąlygose, reiškia Mokyklą ir jos mokytojus, administratorius ar kitus naudotojus, turinčius teisėtą prieigą prie Mokiniams skirtų paslaugų ir galinčius jomis naudotis Mokyklos vardu.

2. Pasiūlymo diegimas: tik „Enterprise ID“ arba „Federated ID“

2.1. Diegimas. Mokiniams skirtas paslaugas galite diegti tik naudodami „Enterprise ID“ arba „Federated ID“. „Enterprise ID“ arba „Federated ID“ naudojimas yra būtinas, kad galėtume įvykdyti jūsų atžvilgiu priimtus savo įsipareigojimus dėl Mokinių privatumo. Naudojant „Enterprise ID“ arba „Federated ID“ taip pat užtikrinama, kad išsaugosite Mokiniams skirtų paslaugų ir Mokinių duomenų, teikiamų arba sukurtų naudojantis paslaugomis, kontrolę. Įdiegus Mokiniui bet kurį atskirą „Adobe ID“, panaikinamas bet koks mūsų priimtas įsipareigojimas, susijęs su Mokinių duomenų naudojimu ir apsauga, o jūs privalote ginti ir apsaugoti mus nuo bet kokių skundų dėl privatumo ar kitų pretenzijų, susijusių su jūsų licencijos diegimu, naudojant „Adobe ID“ Mokiniams skirtoms paslaugoms. Daugiau informacijos apie ID tipus pateikiama adresu <https://helpx.adobe.com/enterprise/using/edu-deployment-guide.html>.

2.2. Naudojimasis Mokiniams skirtomis paslaugomis. Visi Mokiniams skirtomis paslaugomis besinaudojantys subjektai privalo laikytis taikomų Bendrųjų sąlygų nuostatų, įskaitant taisykles dėl priimtino naudojimosi, tačiau jomis neapsiribojant.

3. Duomenų nuosavybė ir leidžiama prieiga

3.1. Sutikimas dėl Mokinių duomenų naudojimo ir įgaliojimai. Naudodamiesi Mokiniams skirtomis paslaugomis ir siūlydami Mokiniams jiems skirtas paslaugas, jūs atstovaujate ir garantuojate, kad i) turite teisę teikti Mokinių duomenis „Adobe“ arba leisti „Adobe“ rinkti Mokinių duomenis teikiant Mokiniams skirtas paslaugas, taip pat leisti „Adobe“ tvarkyti Mokinių duomenis siekiant teikti Mokiniams skirtas paslaugas, ir ii) užtikrinote tinkamą atskleidimą savo Mokyklai, Mokyklos galutiniams naudotojams, Mokinių tėvams arba globėjams ar bet kokiems kitiems būtiniams asmenims, susijusiems su Mokyklos naudojimusi Mokiniams skirtomis paslaugomis, ir gavote visų šių subjektų sutikimus, tiek, kiek toks atskleidimas ar sutikimai yra reikalingi pagal taikomą teisę arba sutartis su Mokykla.

3.2. Nuosavybė ir kontrolė. „Adobe“ galės pasiekti ir tvarkyti Mokinių duomenis, kad galėtų teikti Mokiniams skirtas paslaugas, kaip aprašyta šiose Sąlygose. Kalbant apie „Adobe“ ir Mokyklos ryšius, Mokykla yra visų pagal šias Sąlygas „Adobe“ tvarkomų Mokinių duomenų teisių, nuosavybės ir turtinių teisių savininkė, o „Adobe“ neturi tokių Mokinių duomenų, jų nekontroliuoja ir nesuteikia licencijos, išskyrus Mokiniams skirtų paslaugų teikimo tikslais ir kitais Sąlygose nurodytais atvejais.

4. Atitiktis įstatymams ir įsipareigojimams

4.1. Jungtinės Amerikos Valstijos. Abi šalys sutinka vykdyti savo pareigas pagal įstatymus, kuriais reglamentuojama Mokinių asmeninė informacija, įskaitant valstybinius mokinių privatumo įstatus ir kitus teisės aktus, Šeimos švietimo teisių ir privatumo aktą (FERPA), 20 U.S.C. 1232 dalies g punktas, Mokinių teisių pakeitimo apsaugą (PPRA), 20 U.S.C. 1232 dalis, ir Vaikų privatumo apsaugos internete įstatymą (COPPA), 15 U.S.C. 6501–6502 dalys, tačiau jais neapsiribojant.

(a) **Atitiktis FERPA.** Jeigu esate Jungtinėse Amerikos Valstijose, „Adobe“ rinks ir tvarkys Mokinių duomenis kaip „mokyklos pareigūnas“, turintis teisėtą švietimo interesą, kaip apibrėžta FERPA ir jo įgyvendinimo reglamentuose, ir mes sutinkame tvirtai laikytis 34 CFR 99.33 dalies a punkte nustatytų apribojimų ir reikalavimų mokyklos pareigūnams.

(b) **Atitiktis COPPA.** Jeigu esate Jungtinėse Amerikos Valstijose, tiek, kiek vaikams iki 13 metų leidžiate naudotis Mokiniams skirtomis paslaugomis ar bet kuria kita „Adobe“ programa, jūs visiškai atsakote už būtino sutikimo gavimą, kad „Adobe“ galėtų rinkti ir tvarkyti informaciją, gautą iš jaunesnių nei 13 metų mokinių šiose Sąlygose aprašytais tikslais, ir jūs atstovaujate ir garantuojate, kad turite teisę teikti tokį sutikimą pagal COPPA. Turite užtikrinti, kad jūsų Mokiniams skirtų paslaugų konfigūracija ir Mokiniams skirtų paslaugų, kuriomis leisite naudotis vaikams iki 13 metų, funkcijos būtų tinkamos naudoti pagal COPPA.

4.2. Atitiktis vietos teisei. Mokykloms ir naudojimuisi Mokiniams skirtomis paslaugomis taip pat gali būti taikomi įstatymai ir kiti teisės aktai pagal tos šalies, kurioje esate, jurisdikciją. Jūs esate atsakingi už užtikrinimą, kad galite naudotis Mokiniams skirtomis paslaugomis, laikydamiesi vietos įstatymų. Visų pirma, Mokyklos pareiga yra a) nustatyti, ar teisiniai įsipareigojimai, kylantys iš tokių vietos įstatymų ir kitų teisės aktų, taikomi atsižvelgiant į Mokyklos naudojamąsi Mokiniams skirtomis paslaugomis ir tokių paslaugų diegimą, b) gauti reikalingus sutikimus iš tėvų ar teisėtų globėjų, kiek tokių sutikimų gali prireikti, ir c) konfigūruoti Mokiniams skirtas paslaugas taip, kad jos būtų diegiamos Mokykloje ir būtų prieinamos Mokiniams tokiu būdu, kuris atitiktų šiuos vietos įstatymus.

5. Mokinių duomenų tvarkymas

5.1. Leidžiami Mokinių duomenų naudojimo būdai. „Adobe“ gali naudoti, perduoti, platinti, keisti, atkurti, rodyti ir saugoti Mokinių duomenis tik tam, kad: i) teiktų Mokiniams skirtas paslaugas, kaip numatyta Sąlygose, ir kitais čia nurodytais tikslais, ii) išlaikyti, palaikyti, vertinti, analizuoti, diagnozuoti, tobulinti ir plėtoti „Adobe“ svetaines, paslaugas ir taikomąsias programas, kaip leidžiama remiantis teise, iii) vykdyti savo teises pagal Sąlygas, iv) kaip leidžiama su tėvo ar globėjo, reikalavimus atitinkančio Mokinio arba Mokyklos sutikimu, ir v) kaip kitaip leidžiama pagal taikytiną teisę.

5.2. Nuasmenintų duomenų naudojimas. Nepaisant to, kas pirmiau išdėstyta kitaip, jūs sutinkate, kad „Adobe“ gali naudoti nuasmenintus duomenis, įskaitant Mokinių duomenis, iš kurių pašalinti visi tiesioginiai ir netiesioginiai identifikatoriai, kad nebūtų pagrįsto pagrindo manyti, kad informacija gali būti naudojama asmens tapatybei nustatyti, taip pat duomenis, susijusius su Mokiniams skirtų paslaugų prieinamumu ir naudojimusi

jomis bet koku teisėtu tikslu, įskaitant švietimo svetainių, paslaugų ar taikomųjų programų kūrimą, tyrimą ir tobulinimą, tačiau tuo neapsiribojant, ir atskleisti Mokiniais skirtų paslaugų veiksmingumą. Išskyrus atvejus, kai tai leidžiama arba to reikalaujama pagal įstatymus, „Adobe“ sutinka nemėginti pakartotinai suasmeninti tokių duomenų ir neatskleisti šių duomenų jokiai trečiajai šaliai, nebent gavėjas raštiškai sutinka nemėginti pakartotinai suasmeninti informacijos.

5.3. Rinkodara ir reklama. „Adobe“ draudžiama naudoti Mokinių duomenis siekiant: i) informuoti arba nukreipti tikslinę internetinę reklamą Mokiniais arba tėvams ar globėjams, nebent gavus tėvų ar globėjų sutikimą, ii) kaupti Mokinio profilio duomenis kitais nei Mokiniais skirtų paslaugų teikimo arba Mokyklos ar Mokinio leidžiamais tikslais ir iii) bet kokiais kitais komerciniais tikslais, išskyrus atvejus, kai tai leidžia Mokykla arba tėvai ar globėjai, arba kaip leidžiama pagal taikytinus įstatymus. Nepaisant to, kas išdėstyta pirmiau, jūs sutinkate, kad „Adobe“ gali: a) parduoti ar reklamuoti produktus ir paslaugas tiesiogiai tėvams, globėjams ar Mokyklos darbuotojams, jeigu rinkodara nesusijusi su Mokinių duomenų naudojimu; b) tiesiogiai internete teikti reklamą Mokiniui ar kitam asmeniui, remiantis tuo, kad Mokinys ar asmuo šiuo metu naršo toje internetinėje svetainėje, jeigu duomenys apie Mokinio internetinę veiklą nėra laikui bėgant renkami, kad būtų galima teikti tikslinę reklamą; c) naudoti Mokinių duomenimis, kad rekomenduotų tėvams / globėjams ir Mokyklos darbuotojams švietimo produktus ar paslaugas, jeigu rekomendacijos nėra visiškai arba iš dalies grindžiamos mokėjimu ar kitu atlygiu iš trečiosios šalies; d) naudoti apibendrintą ar nuasmenintą informaciją, kad galėtų informuoti, daryti įtaką ar įgalinti „Adobe“ rinkodarą, reklamą ar kitas komercines pastangas; e) naudoti Mokinių duomenis pritaikytam mokymuisi arba individualiais mokinių mokymosi tikslais, f) naudoti Mokinių duomenis, kad išsiųstų el. laiškus ar kitus pranešimus Mokiniais, susijusius su jų paskyra ir naudojimusi Mokiniais skirtomis paslaugomis.

5.4. Mokinių duomenų saugojimas ir ištrynimasis. Mokyklos gali prisijungti prie Mokinio paskyros, nors „Adobe Admin Console“ bet kuriuo metu gali pakeisti arba ištrinti Mokinio duomenis. Jūsų pareiga yra ištrinti arba pašalinti Mokinių duomenis iš Mokyklos paslaugos, kai to nebereikia švietimo tikslais. Nutraukus sutartį su „Adobe“, „Adobe“ saugos Mokinių duomenis pagrįstą laikotarpį, kad Mokiniai galėtų parsiųsti ir kaupti Mokinių išteklius asmeninėje paskyroje. Pasibaigus sutarties galiojimui, Mokykla turės ištrinti visus likusius Mokinių duomenis. Jeigu Mokykla neištrins Mokinių duomenų, „Adobe“ pašalins Mokinių duomenis arba juos ištrins, kai jų nebereikės tam tikslui, kuriam jie buvo gauti. „Adobe“ neprivalo ištrinti nuasmenintų duomenų arba Mokinių išteklių, kurie buvo perkelti į asmeninę Mokinio paskyrą.

6. Prieigos apribojimai arba Mokinių duomenų atskleidimas

6.1. Leidžiamas atskleidimas. „Adobe“ neparduos, neatskleis, neperduos, neišplatins ir nenuomos jokių pagal sutartį gautų duomenų taip, kad bet kuris kitas subjektas, išskyrus Mokyklą, galėtų nustatyti atskirą Mokinį, išskyrus šiuos atvejus: i) kai atsižvelgiama į sutartyje nustatytą mastą arba ii) su Mokyklos, Mokinio tėvo arba teisėto globėjo ar Mokinio, kuris jau turi teisę duoti sutikimą, sutikimu arba gavus jo nurodymą. Atsižvelgiant į Mokyklos naudojamas funkcijas, kai kurios Mokiniais skirtų paslaugų funkcijos gali leisti Mokiniais dalytis informacija ar skelbti informaciją viešame forume. Naudotojai Mokykloje, veikiantys kaip administratoriai, naudodamiesi „Adobe Admin Console“, turėtų atsargiai teikti leidimus ir prieigą prie funkcijų, siekdami užtikrinti, kad funkcijos būtų tinkamai pritaikytos jūsų naudojimui.

6.2. Trečiųjų šalių paslaugų teikėjai. Jūs pripažįstate ir sutinkate, kad turėdami teisėtą poreikį susipažinti su tokia informacija, turint omenyje jų atsakomybę teikti paslaugas „Adobe“, ir jei tokiai prieigai taikomos sutartinės duomenų apsaugos sąlygos, „Adobe“ gali leisti savo subrangovams, paslaugų teikėjams ir agentams naudotis Mokinių duomenimis.

6.3. Trečiųjų šalių prašymai suteikti prieigą. Mokykla nustatys pagrįstas procedūras, pagal kurias tėvas, teisėtas globėjas arba reikalavimus atitinkantis Mokinys gali prašyti suteikti prieigą prie Mokinių duomenų, gautų teikiant Mokiniais skirtas paslaugas, šiuos duomenis ištaisyti arba ištrinti. Mokyklos prašymu „Adobe“ bendradarbiaus su Mokykla, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos tokiai prieigai. Jeigu trečioji šalis, įskaitant teisėsaugos ir valdžios institucijas, kreipiasi į „Adobe“ su prašymu pateikti Mokinių duomenis, „Adobe“ nukreips trečiąją šalį, kad ji prašytų duomenų tiesiogiai iš Mokyklos, nebent ir tiek, kiek „Adobe“ pagrįstai ir sąžiningai mano, kad tokia prieiga reikalinga siekiant laikytis teisinio įsipareigojimo ar teisinio proceso arba apsaugoti „Adobe“ naudotojų, darbuotojų ar kitų asmenų teises, nuosavybę ar asmeninį saugumą.

6.4. Kontrolės pasikeitimas. Jeigu „Adobe“ parduoda, atsisako arba perduoda visus arba dalį savo įmonės išteklių trečiajai šaliai, „Adobe“ gali perduoti Mokinių duomenis naujam savininkui, jeigu i) naujasis įmonės savininkas ketina išlaikyti ir teikti Mokiniams skirtas paslaugas laikydamasis ne mažiau griežtų duomenų privatumo standartų, nei pateikti šiame dokumente, arba ii) „Adobe“ apie tai praneš Mokyklai ir suteiks galimybę atsisakyti perduoti Mokinių duomenis.

7. Duomenų saugumas

7.1. Mokyklos įsipareigojimai. Mokykla ir Mokiniams skirtų paslaugų vartotojai imsis pagrįstų atsargumo priemonių, kad apsaugotų naudotojų vardus, slaptažodžius ir kitas priemones, leidžiančias naudotis Mokiniams skirtomis paslaugomis ir Mokinių duomenimis. Mokykla nedelsdama informuos „Adobe“ apie bet kokią žinomą ar įtariamą neteisėtą prieigą prie Mokyklos paskyros ir / arba „Adobe“ sistemų ar paslaugų. Mokykla prisidės prie bet kokių „Adobe“ pastangų iširti ir reaguoti į visus incidentus, susijusius su neteisėta prieiga prie sistemų.

7.2. „Adobe“ įsipareigojimai. „Adobe“ įdiegė pagrįstas administracines, technines ir fizines saugumo priemones, kad apsaugotų Mokinių duomenis, ir suteikė duomenų privatumo ir saugumo mokymus darbuotojams, kurie turi prieigą prie Mokinių duomenų arba naudojami ar gali naudotis atitinkamomis sistemos kontrolės priemonėmis. Tačiau, nepaisant mūsų pastangų, jokia saugumo kontrolė nėra 100 % veiksminga ir „Adobe“ negali užtikrinti ar garantuoti jūsų informacijos saugumo. Tuo atveju, jeigu nustatysime, kad Mokinio asmeninę informaciją, kurią surinkome arba gavome teikdami Mokiniams skirtas paslaugas, įsigijo neteisėta šalis (toliau – **Saugumo įvykis**), nedelsdami informuosime Mokyklą ir pagrįstai bendradarbiausime Mokyklai atliekant Saugumo įvykio tyrimą. Tiek, kiek Mokykla nustato, kad Saugumo įvykis turi įtakos Mokinio asmeninei informacijai taip, kad būtų taikomi trečiųjų šalių pranešimo reikalavimai pagal galiojančius įstatymus, Mokykla yra atsakinga už tokių pranešimų siuntimą, išskyrus atvejus, kai „Adobe“ ir Mokykla raštiškai susitaria kitaip. Išskyrus atvejus, kai pagal įstatymus reikalaujama kitaip, „Adobe“ nepateiks pranešimo apie Saugumo įvykį tiesiogiai asmenims, kurių asmeninė informacija buvo paveikta, reguliavimo agentūroms ar kitiems subjektams, prieš tai nepateikusi raštiško pranešimo Mokyklai.

8. Taikoma teisė

8.1. Jeigu jūsų Mokykla yra JAV viešoji ir akredituota K-12 (pradinio ir vidurinio) ugdymo įstaiga, nepaisant bet kokių prieštaraujančių Bendrųjų sąlygų nuostatų, šioms sąlygoms taikomos valstybės, kurioje yra įsisteigusi jūsų Mokykla, įstatymai, išskyrus atvejus, kai teisinys susijęs su įstatymų kolizija.